

IPÒRTULA

Informatiu Cultural de Marratxi



Núm 104, maig 1991



DURANT EL MES PASSAT...

G.A.V.I.M.

- Cabrera, a la fi, espai protegit, però no protegit dels militars.
- Campanya electoral.
- Trobada de bandes de música a Algaida.
- Caiguda dels preus turístics.
- Més vaga de benzineres.
- Toni Sánchez, líder del campionat d'Europa de Motociclisme després de guanyar al Jarama.
- Començà el termini de presentació de declaracions de la renda.
- Van sintonitzar una conversa d'En Benegas parlant de Déu, del nan, del del bastó, del català, l'italià i demés...
- El telèfon pujà un cent per cent.
- Nova edició de la semimarató Valldemossa-Palma.
- Es va saber que a Cala Pi s'està construint un edifici just al damunt del penyassegat, i inexplicablement compta amb tots els permisos.

QUE CONSTI EN ACTA:

Que algú s'ha carregat el Pou des Coll, antiga mostra d'arquitectura popular de Marratxí. I resta impune, en disposició de carregar-se qualsevol altra cosa.

Que la comissió de govern de l'Ajuntament de Marratxí ha donat llum verda, per unanimitat, a les modificacions -fins ara il·legals- del cementeri privat en contra de l'opinió popular. I segueixen governant; i es tornen presentar, tan tranquils, a les eleccions.

Que a la mateixa comissió han intentat canviar la qualificació de la cova de Son Caulelles. La majoria, però, no hi ha estat d'acord.

Que el camí entre sant Marçal i el camí de Muro de cada dia és més intransitable. Però l'autopista, segueix.

Que la Redacció s'ha posat en contacte amb representants del PR i no hem aconseguit que el cap de llista es dignàs a parlar amb nosaltres. I es presenten a Marratxí!

LA POLICIA LOCAL INFORMA...

Dia 5.- Degut al fort vent al carrer Bellavista diversos fils d'electricitat varen caure al carrer. A les 16:30 a la PMV-3013 va haver de ser atès i traslladat a Son Dureta José C.M. quan va caure d'un ciclomotor. A les 17:30 varen caure teules damunt el turisme PM-9622-BG. A les 17:50 a la PMV-2031 quilòmetre 6 va caure un arbre al mig del carrer essent necessària la intervenció dels bombers del SERPREISAL per tallar-lo i retirar-lo del carrer.

Dia 7.- A les 15h. varen denunciar la desaparició del Suzuki PM-3742-BF, de la Casa Hasso.

Dia 10.- A les 13:30 va ser recuperat i detingut M.D.M. per apropiació indeguda del Suzuki PM-3742-BF. A les 18:30 un camió de GESA va tirar un pal al mig del carrer.

Dia 11.- A les 15:30 un garrover de la finca de Son Alegre es va cremar per un descuit dels empleats de la Finca. A les 19:30 entraren a robar al Col·legi de les Agustines; s'endugueren unes 300.000 ptes.

Dia 18.- A les 10:15 es va produir un petit incendi a un solar d'Es Pont d'Inca Nou, causant molèsties als veïnats. A les 11:15 a l'encreuament d'Es Pont d'Inca el turisme PM-3643-AD va xocar amb el taxi PM-6580-BF.

Dia 19.- A les 13:05 a l'encreuament de la C-713 amb la PMV-3014 colisionaren el turisme PM-4090-BG i el M-6217-W. No hi va haver ferits

Dia 20.- Al domicili del carrer Comasema, 11 es produí un robatori, la P.L. i la G.C. es feren càrrec de les diligències.

Dia 21.- A les 20 h al domicili del carrer Cabana, 59 volaren diverses teules. No hi va haver ferits.

Dia 24.- A un domicili de la Urb. Sa Cabana, robaren cartilles de la Caixa i altres objectes per valor de 50.000 ptes.

Dia 30.- A les 17:25 a l'encreuament de la carretera C-713 i la Pmv-3014 colisionaren els vehicles Pm-6017-O i el Pm-5482-B, resultant ferits els conductors d'ambdós turismes.

Denúncies Trànsit-	94
Detinguts--	1
Vehicles retirats--	3
Notificacions--	88
Informes--	63

Informació facilitada pel caporal de la Policia Local de Marratxí

Avui

és

notícia...

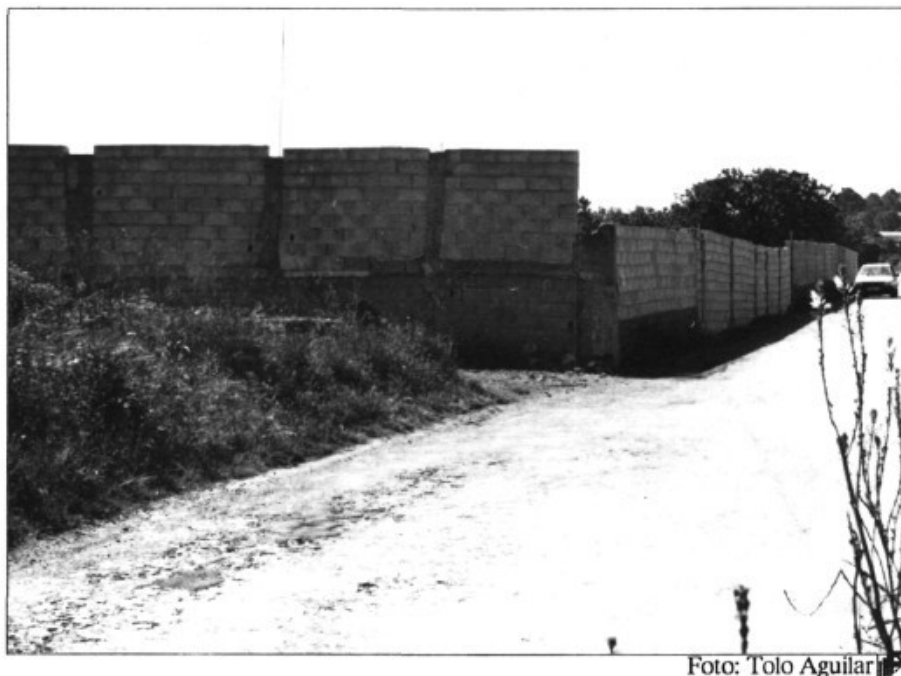


Foto: Tolo Aguilar

MARRATXI: LA DESTRUCCIO, DIA A DIA.

Ja podeu anar a molt poques bandes del nostre terme que no trobeu naufrag. Els dos darrers exemples clamen al cel. D'una banda, ho podeu veure en portada, algú ha tirat les històriques pedres del Pou des Coll per avall. D'altra, aquí damunt, es succeeixen les edificacions il·legals, ja ben a la vista, arran mateix de la carretera entre Pòrtol i Santa Maria. Si almenys es decantassin un poc! Ah, i ningú diu res ni ho atura. Les dues fotos són representatives del futur de Marratxí, si el nou consistori no hi posa remei.

EDITORIAL

S'acosta el 26 de maig.

Com cada quatre anys comença el ball electoral, la fira de les il·lusions: prometem, farem, gestionarem, millorarem, canviarem... Tot un món de possibilitats a canvi d'una papereta. El mal és que les bones intencions (quan hi són) duren de Nadal a sant Esteve. Una vegada acomodats a la cadira els costa molt fixar-se que encara hi ha el poble que els ha votat i, en part, encara mantén la confiança posada en ells. Arreu es veuen casos de polítics que només compten amb el poble a l'hora del vot; pel demés, un cop elegits, ja es creuen tocats d'una espècie de gràcia santificant que els autoritza a fer i desfer, amb potestat quasi divina. I això a tot nivell: municipal i parlamentari.

A Marratxí necessitam solucions ben concretes. Comença a haver-hi massa gent i queda poc espai. Si no s'atura l'ambició especuladora i constructora, motor de la destrucció de l'entorn i del poble, que ha caracteritzat els darrers anys, ens trobarem ben prest amb una sucursal de Ciutat, amb més problemes que avantatges. I aquest fet no permetrà marxa enrera, serà irreversible. Per ventura ja s'ha apuntat aquest perill moltes vegades, però a la vista està que ningú no n'ha fet cas. Assistim, impotents, a la diària destrucció de Marratxí. Ciment, formigó i asfalt es baraten progressivament, pam a pam, per la natura mare. Els nuclis van creixent de manera desenfrenada, l'espai verd queda reduït. I el poble hi perd. En el físic i en l'espiritual. Aquest, ja magre d'entrada, fa que si poques coses hi ha que determinin Marratxí com a col·lectiu humà, resulta que es deterioren per la massiva afluència de nous vinguts, gran part dels quals són incapaços d'integrar-se al poble que els acull. En el físic, ja ho hem dit, la terra és atractiva per unes determinades qualitats, que desapareixen a força de potejar-la i destruir-la sense pietat.

Passa d'hora d'aturar el fet que l'ambició d'uns pocs passi per damunt el benestar de tots; A les urnes d'aquesta legislatura ens enfrontam gairebé amb una qüestió de supervivència; de la supervivència de Marratxí.

La Redacció

LA SALLE 75 ANYS, PROGRAMA D'ACTES.

Amb motiu de la celebració dels setanta-cinc anys del col·legi La Salle d' Es Pont d'Inca s'han programat una sèrie d'actes que començaran a partir de dia 16 per acabar el diumenge dia 19.

Dia 16 hi haurà a les 20,30 la inauguració de l'exposició de fotografia. A les 21 hores Conferència-Pregó a càrrec del germà Joaquin Sanz, director del col·legi La Salle de Ciutat.

Dia 17 A les 20,30 concert a càrrec dels Blauets de Lluç a l'Església Parroquial d'Es Pont d'Inca.

Dia 18 Jornada esportiva, per alumnes, pares i ex-alumnes, hi haurà futbol, Bàsquet, Voleibol i Judo.

Dia 19 diumenge a les 9,30 del matí Cercavila a càrrec de la Banda de Tambors i Cornetes del col·legi La Salle d'Inca amb les seves majorets. A les 11 Missa a l'Església Parroquial, a les 12,30 Ball de Bot amb l'actuació del grup d'Es Pla de Na Tesa "Aires del Pla de Marratxí", a les 13 hores concurs de Paelles, a les dues dinar de germanor i a les quatre de l'horabaixa lliurament de Trofeus i records amb l'actuació de l'orquestra "Pont d'Inca Nou".

ADQUISICIO D'INSTRUMENTS PER A LA BANDA MUNICIPAL.

L'Ajuntament va acordar l'adquisició d'instruments per a la Banda Municipal per un import de 1.086.244,-- Ptes.

AMPLIACIO DEL CEMENTIRI MUNICIPAL.

Es va aprovar l'ampliació del cementiri municipal, al darrer ple ordinari celebrat per l'Ajuntament, la contractació de les obres es farà per subhasta, i la quantitat prevista per a les inversions puja 69.881.039,-- Ptes.

PARKING AL CENTRE SANITARI.

Amb una inversió inicial de 10.893.794,-- Ptes. es varen aprovar les obres d'accés i aparcament al Centre Sanitari de Marratxí, l'aprovació va comptar amb l'abstenció del PSOE, manifestant que ja des dels inicis de les obres del polèmic Centre havien estat en contra de la seva ubicació.

DESTRUCCIO DES COLL DES POU.



El coll des Pou, ha estat objecte d'un acte de vandalisme, que ha destruït un aspecte de l'arquitectura tradicional dels nostres avantpassats, ningú sap com ha estat ni qui ha pogut ésser, lo que demostra un pic més la poca sensibilitat que hi ha per part dels nostres governants i institucions envers el nostre patrimoni artístic i cultural, ja que només pensa en la construcció d'urbanitzacions, autopistes i altres obres que degraden cada pic més la nostra estimada illa, i que no saben quina herència podran deixar als nostres nés, a bon segur que de seguir amb l'actual depravació dels nostre entorn, els futurs pobladors de Mallorca, hauran de saber per llibres o fotos allò que un dia fou un paradís de la Mediterrània.

PROP DE DEU MILIONS PER LA REFORMA DE SANT MARÇAL.

Aquests darrers mesos hem pogut veure les teulades de l'església de Sant Marçal totalment aixecades, per tal de dur-hi a terme les reparacions oportunes als llocs que amenaçaven enderrocament.

El pressupost de les obres puja a prop de deu milions de ptes. i

haurà estat sufragat en la seva totalitat pels feligresos de l'església



parroquial.

Foto: Tolo Aguilar

NOVA OFICINA DE SA NOSTRA.

La Caixa de Balears, Sa Nostra, ha obert una nova oficina dins el nostre terme. Està situada dins Sa Cabana, devora la Plaça de Sa Cabana, just davant el col·legi del Liceu. Aquesta oficina també compta amb un caixer automàtic.



Foto: Tolo Aguilar

SET LLISTES EN LLOC DE SIS.

El mes passat, vàrem publicar que hi havia sis llistes que optaven a la batlia de Marratxí, però al final han estat set, aquestes son, C.D.S., I.U., PP-UM, PR, PSM, PSOE i UIM, de tots ells trobareu amplia informació a les pàgines interiors, a excepció del PR, Partit Radical, que malgrat totes les nostres gestions i missatges deixats al contacte del Partit, no han estat capaços de contestar. Per això no es tracta de cap discriminació envers aquest partit, sinó únicament i exclusivament que s'han fet el sord.

METGES I VEINATS EN CONTRA DEL P.A.C D'ES PONT D'INCA.

A principis del mes d'abril, es va posar en funcionament el P.A.C. d'Es Pont d'Inca, i lo que semblava ésser una millora per a l'assistència sanitària del terme, de moment no ha solucionat la problemàtica, sinó que tant els veïnats com els metges n'estan en contra.

El principal motiu de la disconformitat amb el P.A.C., és sense cap dubte la supressió de les urgències sanitàries domiciliàries, que fins ara es duïen a terme des de Son Dureta. I a partir de l'entrada en funcionament del P.A.C. aquestes urgències seran a càrrec dels metges titulars de Marratxí

LES GUARDIES DELS METGES.

Com a conseqüència del nou funcionament, els metges de Marratxí hauran de cobrir les urgències des de les cinc de l'horabaixa fins a les nou de matí següent. Això significa que qualsevol metge haurà d'estar 32 hores seguides pendent dels malalts. Aquestes hores es distribueixen així:

La seva consulta normal des de les 9 del matí a les cinc de l'horabaixa, guàrdia amb presència física al P.A.C. des de les cinc de l'horabaixa a les deu del vespre, i guàrdia a casa seva pendent de les cridades des de les deu del vespre a les nou del matí següent, per continuar la seva consulta diària fins a les cinc de l'horabaixa.

El problema és més greu el cap de setmana ja que les hores seguides pendents dels malalts seran 56, i no hi ha cap persona que després de 56 hores pendent de trucades i visites, pugui l'endemà al matí oferir un servei digne als possibles malalts que vagin a la seva consulta.

REUNIONS INFORMATIVES.

Davant aquesta situació els metges del terme han mantingut reunions informatives amb els veïnats de Marratxí, a cada un dels nuclis com Pòrtol, Sa Cabaneta, Es Pont d'Inca, Es Pla de Na Tesa, Es Figuerol, on han explicat la seva posició envers aquest greu problema que afecta el nostre terme, a les reunions hi ha hagut força assistència de públic que s'ha fet ressò del problema.

COMISSIO FORMADA PELS VEINATS.

A les reunions dels veïnats es va acordar crear una comissió formada per veïnats de cada un dels nuclis de població, per tal de mantenir reunions amb INSALUD i els organismes pertinents i resoldre els problemes que afecten a tot Marratxí. La primera reunió es feu al col·legi Es Liceu de Sa Cabana.

PETICIONS DELS METGES.

Per altra part els metges de Marratxí, varen fer públic a aquestes reunions mantingudes amb els veïnats les seves peticions adreçades a l'Insalud, i que són les següents:

1) Implantació de l'EAP de Marratxí a la major brevetat possible i en les mateixes condicions i recursos de Ciutat. Presència física per torns fins a les 22 hores, 2,6 torns per mes. L'atenció a partir de les 22 hores coberta per personal que no tenguin jornada laboral al dia següent. En les guàrdies descans per als menjars, transport per a l'atenció domiciliària i protecció policial.

2) Mentrestant proposam mantenir la mateixa situació actual.

3) Marratxí s'ha d'incloure en el mapa sanitari de Palma. Així deu ésser per circumstàncies històriques, geogràfiques i socials, i de fet aquesta alternativa s'ha adoptat envers nuclis urbans del terme de Palma, similars a Marratxí, (Son Ferriol, Establiments...).

4) Ens comprometem a integrar-nos en l'EAP de Marratxí al moment de la seva creació i sempre que es produeixin en les mateixes condicions.

Aquestes són les peticions dels metges que es reflecteixen a l'escrit llegit a cada una de les reunions mantingudes amb el poble de Marratxí.

TOLO AGUILAR, PREMIAT



El nostre nou company en les tasques fotogràfiques i d'informatius, el ciutadà afincat en Es Pla de Na Tesa, Bartomeu Aguilar ha estat premiat, una vegada més, per la seva tasca fotogràfica. En aquest cas li han concedit dos premis: El primer premi a la millor col·lecció de la Diada del Llibre a Calvià i el tercer premi del Vè Certamen de Fotografia que es celebra a Santa Maria del Camí durant les Fires. Sabem cert que no seran els darrers, endavant i enhorabona de part de tota la Redacció.

EL CEMENTIRI PRIVAT LEGALITZAT PER LA COMISSIO DE GOVERN

En comissió de govern celebrada dia 18 d'abril fou aprovat per unanimitat, amb el vot a favor d'UM i grup mixt, la llicència d'obres per a l'ampliació de les obres del cementiri privat, amb algunes



restriccions. El PSOE, a l'hora de tancar l'edició, ja ha presentat recurs de reposició contra aquest acord. El proper mes vos ampliarem la notícia.

D'ES PLA DE NA TESA



DIUMENGE DE L'ANGEL

L'Associació de veïns XALOC d'Es Pla de na Tesa va celebrar el passat dia 7 d'abril i per segona vegada consecutiva la *Diada del Diumenge de l'Angel*.

Aquest any l'afluència fou menor que l'any passat, la meitat aproximadament, i això que el temps acompanyava la caminada.

Ja tan sols la passejada que hi ha de la possessió fins al bosc és un goig. Es pot sentir com l'oratge ens envolta la cara i els cabells i fa que la nostra mirada vagi de cap al sol, anunciant-nos que ja arriba el bon temps.

Vos heu aturat a pensar, els qui hi anàreu, que fins i tot els al.lots no foren tan pesats, i és que ells, els al.lots, també agraeixen un dia al pinar de Son Alegre.

Un cop allà ja vos ho podeu imaginar, panades per aquí, robisols per allà, coques baixes, coques altes, de taronja, de maduixa, vi i ball de bot; no hi havia orquestra, però tampoc no hi feia falta.

Segürem sense saber si hi havia al.lots. Tots ells feren grups i s'ho passaren d'allò més bé; només venien a veure'ns quan tenien gana o, sobretot, set.



A la reunió, la gent "no sé bé perquè" s'aficà dins el cap xerrar de política. Que si aquell entrarà dins l'Ajuntament o que s'altre no farà res i deixarem de costat altres temes més freqüents, com si enguany el Barça farà campió o si ja ens han donat l'últim al·loteig al Bàsquet d'Es Pla de na Tesa per no tenir dutxes ni vestuaris.

Tenint el precedent d'aquests dos anys, convé animar-nos per veure si l'any que ve hi ha més gent i que, a la llarga, ens hi poguem trobar tots.

Text i fotografies, *Tolo Aguilar*

TAULA RODONA: ELS POLITICS I ES PLA DE NA TESA

Un 10 és la nota que es mereix l'Associació de veïns d'Es Pla de na Tesa XALOC per l'organització de la taula rodona que es va celebrar dia 23 d'abril al local municipal de "ca ses monges" d'aquella localitat.

Hi assistiren tots els caps de llista -manco un- dels partits que es presenten a les properes eleccions municipals. Miquel Bestard (UIM), Pere Amengual (PP-UM), Martí Serra (PSOE), Rafel Crespi (PSM), Albert Aguilera (IU) i Pere Munaret (CDS).

Una de les claus de l'èxit de la xerrada va ser el moderador, Gabriel J. Alemany, president de l'Associació, que des del començament del debat va demanar que no es parlàs per res del passat al Pla sinó que s'enfocassin els temes de cara al futur, és a dir a partir de les eleccions del 26 de maig, i per tant que explicassin llurs idees o possibles mesures que es prendrien sobre temes que sempre han duit de cap, per no dir de cul, als pladenetesers, evitant així possibles discussions sobre "si voltros heu fet o no heu fet...".

El primer tema fou la sanitat. Hom els demanà quins plans hi havia amb el problema del clavegueram, i per altra banda sobre el metge de la població. Tots trobaren molt urgent resoldre aquests dos punts



però, com és natural, ningú no pogué parlar de dates ni tan sols de forma aproximada. En canvi sembla casi segur que la pediatria serà traslladada a Palma.

En el segon punt sortí el tema de l'ensenyament. Aquí hi hagué més discòrdia ja que uns creuen necessari una escola per població, a més d'un institut de BUP, i uns altres pensen que no hi ha una demanda real per instal·lar una escola al poble. Un dels dubtes és que si es fes una escola en Es Pla de na Tesa podria succeir que els pares mantinguessin llurs fills ocupant les mateixes places que ara ocupen fora del poble i, en aquest cas, l'escola no s'ompliria.

Cementiri. Varies preguntes es feren sobre el cementiri, entre les quals una del públic dirigida a un regidor de l'actual consistori. Li demanaren si l'Ajuntament estava al corrent de les infraccions urbanístiques que s'estaven fent en les obres, com és ara no respectar el projecte primitiu de l'obra, en el qual les tombes han d'estar a ras de terra i no com ara que es veuen d'un a quatre nínxols d'altària per sobre. El regidor va reconèixer que es coneixien les deficiències i que segurament intervindrien.

Per les coses vistes i sentides resulta que l'Associació té més informació del que sembla sobre la possible futura depuradora del terme, que es construiria, segons l'Associació, molt a prop del cementiri, amb la qual cosa en Es Pla de na Tesa ja tendrem una autèntica Àrea ESPECIAL AROMATITZADA, única en tota Mallorca i part de l'estranger.

Els habitants de la localitat podem triar entre les més extraordinàries varietats d'olors, ja que l'oferta serà d'allò més variat: Carma, cremadors del cementiri o l'esmentada "merdera", perdó, volia dir

depuradora.

També heu de saber que la franja davantera del jardí de repòs s'habilitarà com a parc públic; vull dir que que el cementiri tindrà un jardí davant el seu portal que hi farà molt guapo, però pagat per noltros, o sigui per l'Ajuntament.

De tot aquest sarau el que no sabem és quins beneficis treurà el poble com a contrapartida d'haver permès l'Ajuntament la construcció de tal monstre arquitectònic, ja que tal obre va ser considerada d'interès social.

Ni tampoc estam segurs de què en l'actual legislatura no s'aprovi una possible reforma que permeti l'ampliació del cementiri i pugui arribar a 250 mts de la població. Ara bé, hem de confiar en els regidors assistents de l'actual consistori, que ens varen assegurar que en cas de dur-se al Ple aquesta reforma ells "TOTS" votarien en contra.

Quedà clar també que els pladenetesers s'estimen més no tenir marquesines per esperar el bus que no que n'instal·lin unes com les que han posat a Sa Cabaneta.

I a més de tot això, també parlaren de son Bonet, de la pressió d'el·luminació, de la recollida del fems, de l'escassa presència policial, de lo aviat que circulen els cotxes pel carrer Gral Mola, de lo trists que són els vestuaris del Bàsquet, de que quan acaben l'entrenament o el partit han d'anar a dutxar-se cadascú a ca seva... En definitiva, la gent va demanar tot el que tenia ganes als polítics, cara a cara i els va fer comprometre a solucionar les deficiències.

Ara, el poble d'Es Pla de na Tesa sembla estar més a plaer perquè el futur batle que serà una de les sis persones que hi havia la nit del 23 d'abril els ha escoltat, com a mínim, amb moltes ganes.

TOLO AGUILAR

FULL INFORMATIU XALOC

Ha sortit el número, 7, corresponent al mes d'abril de l'informatiu de l'Associació de veïnats d'Es Pla de na Tesa, que precisament el mes passat complí els segon aniversari d'existència. Enhorabona. De l'Editorial, dedicada a les properes eleccions, destacam alguns paràgrafs.

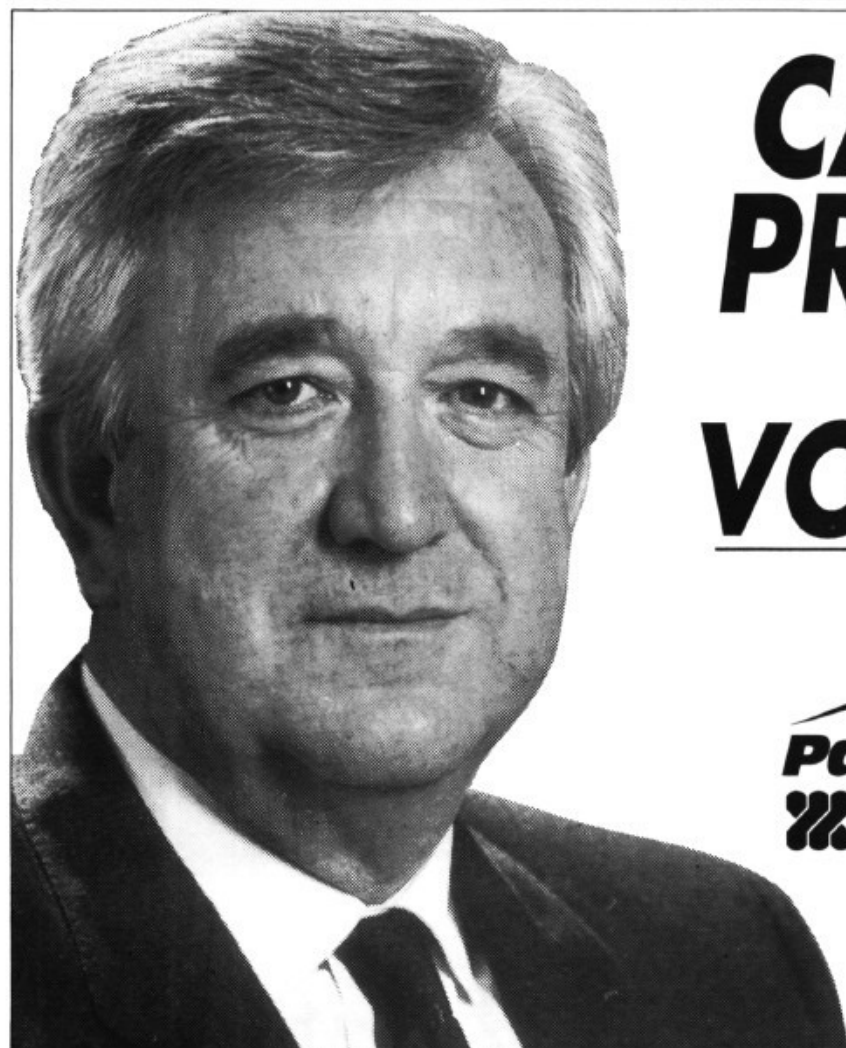
(...) "Per estar tots representats, és necessari que tothom vagi a votar... i s'han de triar els millors.

Són possibles diverses opcions polítiques. Cada Ciutadà amb el seu vot just n'agafa una: aquella que més el convenç i va d'acord amb les seves idees. Però a les eleccions municipals també compten molt les persones que es presenten. Facem una bona tria. Hem de donar el vot als qui millor ens donin garanties de treballar per al bé del poble i de tot el municipi."

(...) "Per desgràcia hi ha persones que no valoren bé el seu vot: es deixen dur just per la simpatia, els favors particulars o pel darrer que els parla. Has de destriar bé les persones, els partits polítics o agrupacions que es presenten. Si ja han governat, pots valorar, en bé o en mal, allò que han fet, i pots preveure com ho faran. Si no han actuat encara, t'ha de convèncer el seu programa i les garanties que ofereixen per complir-lo.

El Pla de na Tesa i tot Marratxí està canviant moltíssim. Arreu hi ha noves construccions i molta gent nova ens arriba. Es un moment molt delicat i important. L'Ajuntament ha promogut i recolzat aquest creixement i per tant també l'ha de poder organitzar i harmonitzar com cal."

(...) "En aquestes eleccions hi va, en gran part, el futur del nostre poble. Pensa, per tant, com és important el teu vot. Si no votes o votes malament, llavors no et queixis! Ara que hi ets a temps encara, decideix..."



CAMI DE PROGRES

VOTA **GABRIEL CAÑELLAS** EFICACIA

Partit Popular
UNIÓ MALLORQUINA

Coordina aquesta secció:
TOMEU POU

Esportula

EL MARRATXI, BEN CLASSIFICAT

El C.D. Marratxí segueix mantenint aquest mes d'abril el segon lloc de la classificació amb 43 punts, amb 30 partits jugats, 18 guanyats, 7 empatats i només 5 derrotes; amb 67 gols a favor per 36 en contra. Els resultats del mes d'abril foren:

Collerenc, 2 - Marratxí, 1
Marratxí, 1 - Escolar, 1
Marratxí, 3 - Verge de Lluc, 0
Binissalem, 2 - Marratxí, 1

A només tres jornades per acabar la lliga, si continua amb aquesta regularitat que ha tengut al llarg del campionat el podríem veure l'any que ve a Preferent. Així ho desitjam.

EL BARÇA VISITA SON CAULELLES

Durant les passades festes de Pasqua i en ocasió del III Torneig Nacional Futbol Benjamí que organitza el CIM vàrem poder contemplar un esdeveniment històric en el camp municipal d'esports Son Caulelles: la visita del FC Barcelona que s'enfrontà amb la selecció de pobles. El resultat fou de 5-2 a favor dels Blaugranes, per aquest motiu es registrà un ambient impressionant que feia temps que no es veia.



Una futura promesa. El benjamí Tolito Giménez Alonso és un gran esportista. Ha estat seleccionat per a la selecció de futbol benjamí. Juga amb la Unió Esportiva Pla de na Tesa.

TORNEIG PRIMAVERA DE BENJAMINS

(Calendari a partir de mitjan maig)

Dia 18 V, a les 10'15
C.D. Collerenc - Sporting Sant Marçal

Dia 18 V, a les 11'15
U.D. Pla de na Tesa - C.D. Santa Maria

Dia 25 V, a les 11'15
C.D. Santa Maria - C.D. Verge de Lluc

Dia 25 V, a les 12'15
U.D. Pla de na Tesa - C.D. Collerenc

Dia 25 V, a les 13'15
Entrega de trofeus



UN EQUIP CAP A PREFERENT

El Marratxí actual.
D'esquerra a dreta.

Drets: Bigues,
Loren,
Serra,
Navarro,
Xisco Nadal,
Bibi,
Txema,
Quico.

Acotats: Quique,
del Barco,
Toledo,
Cantero,
Inieta,
Tià,
Mateu.

Foto: Tolo Aguilar



Esportula

XV SEMI MARATO VALLDE-MOSSA-PALMA

El passat 28 d'abril es va celebrar la popular prova en la qual dels 300 atletes participants cinc eren cabaneters. Els germans Font i Villalonga, en Guiem Rigo Marroig i en Joan Lluís Font Carmona feren el recorregut amb un temps d'1 hora i 20 minuts aproximadament, arribant a la meta casi tots al mateix temps. Hem de dir que en Guiem Rigo i en Lluís Font era la primera vegada que participaven, quedant molt satisfets tant pel temps emprat com pel lloc de classificació. Desitjam que això sigui el principi i obtingueu molts d'èxits, ja que és d'agrair-vos lo que feis sense cap tipus d'ajut ni recurs, més que el vostre coratge i entusiasme. Com mos deia en Pere Fullana d'Es Pont d'Inca, president

de l'Associació de veterans d'Atletisme, és necessari que d'una vegada per sempre tinguin el suport corresponent tant per organitzar qualsevol prova com per prendre-hi part. Des d'aquí volem felicitar-te, Pere Fullana, pel gran treball i esforç que estàs fent i tal vegada no és reconegut.

TORNEIG DE FUTBOL SALA

Ja està en marxa en Paco "es Canari" amb una nova edició del torneig de futbol-sala que organitza l'Ajuntament. De moment no es saben les dates d'inici, però això sí, ja es poden preparar tots aquells equips que vulguin participar-hi. Han de tenir en compte que només es podrà alinear un jugador que no sigui del terme. El torneig es disputarà, com sempre, al Poliesportiu Ca'n Farineta "Es Figuerà".

BASQUET

Els equips Senior del nostre terme ja estan jugant els darrers enfrontaments.

L'equip Marratxí està jugant el Play-off del descens. El Pla de na Tesa juga el trofeu Jorge Juan.

Els juvenils d'Es Pla de na Tesa estan jugant la lliga en la seva primera fase.

TROFEU ILLES BALEARS DE COLUMBICULTURA

Des del dia 17 d'abril fins al 18 de maig s'està celebrant a Pòrtol, organitzat per la Federació de Columbicultura i patrocinat per la Societat de Pòrtol el VII Trofeu ILLES BALEARS.

Hem de ressenyar un incident bastant greu, ja que a l'engegada de dia 24 d'abril, en la prova d'acoplament, els coloms varen sofrir l'atac d'un falcó, que segons varen dir tenia el nieró molt a prop. Els mals varen ser d'un colom mort i uns quants de ferits, amb unes pèrdues molt considerables. A les demés proves hi hagué molta combativitat.

SPORTING SANT MARÇAL

El club de futbol de Sa Cabaneta està a la corda fluixa. Una temporada més l'equip de III Regional, igual que els juvenils i cadets, han fet més pena que glòria, ja que han acabat el campionat quedant els darrers classificats.

Ja duen unes temporades que no treuen el carro. Alguna cosa haurà de pensar la directiva per conseguir-ho.

Les úniques alegries les està donant l'equip infantil, entrenat per "Goio", va el cinquè classificat del seu grup quan manquen uns quants partits per acabar la lliga.

Quant a l'equip benjamí, va acabar el torneig del Consell Insular i quedà classificat en l'onzè lloc, amb 12 punts. Han guanyat 5 partits i empatats 2 i 20 perduts amb 27 gols a favor i 112 en contra. Aquest equip va sofrir la reforma que hi va haver aquesta temporada. Molta feina ha tengut el seu entrenador, en Tomàs, que des d'aquí el felicita a ell i a tot l'equip per la seva esportivitat, demostrada durant tot el campionat. Una prova més en aquesta foto del darrer partit celebrat a Son Caulelles. Hi podeu veure el "passeig" fet al campió del grup, l'Independent.

Escriu i coordina: **Tomeu Pou**



PER MARRATXI



**Enteniment
i futur**

SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL DEL **CDS** I EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Tot d'una.

Com protegiu la Naveta de Son Caulelles?

Intentant no deixar urbanitzar més en el seu entorn.

On fareu més cases de Cultura?

Una a cada nucli de població.

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

A través de les cases de cultura de cada nucli.

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració? Com?

Normalització bilingüe, perquè hi ha gent castellano parlant i no ha d'ésser marginada. Tots els documents oficials seran bilingües.

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

Repartiment per nuclis segons les necessitats.

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

Acabar-lo i municipalitzar el màxim d'instal·lacions esportives, per exemple, Ca'n Gaspar.

On fareu més instal·lacions esportives?; tipus?

Depèn de les necessitats de les poblacions.

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Segons les necessitats de cada una.

SANITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Estudiar exactament la situació i exigir l'adaptació a la normativa vigent.

Com veis el Centre sanitari?

Malament. Necessita col·laboració entre Ajuntament i INSALUD

Teniu clar la qüestió de transport per arribar-hi?

Estudiarem amb altres ajuntaments per fer-hi un accés vial pràctic.

Política de dispensaris als nuclis?

Un centre d'assistència a cada nucli, en conveni amb INSALUD.

Arbitrarem uns serveis d'urgència? Està dins el nostre programa tenir una ambulància de cobertura les 24 hores del dia dins el terme.

On fareu centres de tercera edat? On fareu centres d'esplai i joventut? Farem un centre cívic a cada nucli, on hi tenguí cabuda les AA.VV., entitats culturals, joves i tercera edat.

On promoureu la xarxa de clavegueram? On faci falta.

Criteris per subvenció entitats socials, socio-educatives? Segons la importància dels actes, estudiant les necessitats i de forma equitativa.

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementiri privat? Un seguiment exhaustiu de l'aprovat i fer complir les normatives.

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

Intentarem amb totes les nostres forces que dins Marratxí no hi hagi cap depuradora.

Mesures envers els desastres urbanístics fets?

Un seguiment exhaustiu dels projectes i que s'ajustin al projecte. Recepcionar les urbanitzacions legals pendents de recepció per part de l'Ajuntament.

Mesures envers les urbanitzacions il·legals? Mantenir una política realista. No podem fer abstracció del tant per cent de culpa que correspon a anteriors polítiques municipals. Analitzarem puntualment les situacions i adaptarem polítiques d'integració al seu plantejament amb criteris de realisme i justícia, valorant les situacions sempre que cada

ciutadà afectat aportí part de les despeses.

Com entendrà l'urbanisme el nou consistori?

Estudiarem molt profundament les Normes Subsidiàries.

Consentireu els adosats?

Depèn del diferent tipus d'urbanització. S'ha d'estudiar una a una.

Quin futur cercareu per a Son Bonet? Dotar les mesures necessàries de seguretat perquè sigui un aeròdrom esportiu.

Com aturareu el camp de golf?

Revisarem el projecte. No estam en contra del camp de golf -és una zona verda- sinó de les urbanitzacions que el segueixen.

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit? Sí.

Quines zones verdes promoureu als nuclis? Les mateixes que hi ha aprovades, més altre de noves, per exemple Son Bonet.

Com valoreu els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals? Mantendrem les zones verdes i estudiarem la seva ampliació. Estam totalment a favor de la part ecològica.

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits? Sí.

Com protegiu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba? No urbanitzant el seu entorn. Donarem tots els medis possibles per mantenir les coses culturals i històriques del poble.

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

No apujarem. Afavorirem la creació de llocs de treball per als mar-ratxiners mitjançant acords puntuals amb els empresaris.

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana?

Amb un augment de la PL d'acord amb el número d'habitants. Volem treure la PL de l'Ajuntament i crear una espècie de quarter on realitzin les seves funcions pròpies durant les 24 hores.

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major? Hi ha un problema a tot Marratxí, com sa Cabana i es Pla de na Tesa. S'ha de revisar tot cercant vies alternatives sense perjudici dels comerços.

Canvis a la Fira del Fang?

Voldríem que fos una fira del poble, no política.

Com dureu a terme més promoció dels ollers?

Donant-los ajuts, amb rebuixes d'imposts, o subvencionant aquesta cultura pròpia del nostre poble.

Canvis a les Festes de Sant Marçal?

Creim que cada poble ha de tenir la festa pròpia, però la de sant Marçal s'ha de fomentar perquè és la de tot Marratxí.

Canvis a les Festes populars dels nuclis? Mantenir-les i ajudar-les.

QUE HI AFEGIU?

La participació ciutadana a l'Ajuntament. Volem que hi hagi un regidor encarregat. Volem que el poble governi amb nosaltres. Potenciar les AA.VV.



ESQUERRA UNIDA

L'ALTRE VALOR

VOTA



esquerra unida
de mallorca

SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL D'IU I EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Immediatament

Com protegireu la Naveta de Son Caulelles?

Tancant el recinte i promocionant-lo a nivell cultural

On fareu més cases de Cultura?

A cada nucli; és prioritari

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

Organitzant cursets i creant monitors d'esplai i animadors

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració? Com?

Ja. Entra dins la llei del Consell, i agilitzant la informàtica

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

De participació, de població i d'activitats

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

En funció de les necessitats reals

On fareu més instal·lacions esportives?; tipus?

La primera fase seria arribar a un acord amb les escoles per usar les seves pistes, i després mirar de fer un esportiu central fins arribar a fer pistes a cada nucli

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Criteris funcionals. Al moment que hi hagi un equip creat se li donaran subvencions

SANITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Traslladar al Polígon totes les indústries nocives, i que s'ajusti a la llei

Com veis el Centre sanitari?

No és operatiu, té una mala ubicació

Teniu clara la qüestió de transport per arribar-hi?

Tenim clar que hi ha d'haver transport gratuït per a la tercera edat

Política de dispensaris als nuclis?

Un dispensari a tres dels nuclis, amb metge de guàrdia, ATS i celadors

Arbritrareu uns serveis d'urgència?

Sí.

On fareu centres de tercera edat?

A cada nucli històric, prioritàriament

On fareu centres d'esplai i joventut?

A cada nucli urbà

On promoureu la xarxa de clavegueram?

A tot Marratxí

Criteris per subvenció entitats socials, socio-educatives?

Qüestions de funcionalitat i participació

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementiri privat?

Control del cementiri i que les zones verdes que doni que quedin en propietat de l'Ajuntament

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

En principi depuradora, no

Mesures envers els desastres urbanístics fets?

No podem fer res al que està fet; intentar adequar-ho a l'entorn

Mesures envers les urbanitzacions il·legals?

Legalitzar-les i equipar-les

Com entendrà l'urbanisme el nou consistori?

Limitarà el creixement de Marratxí a nivell urbanístic per evitar el problema de ciutat dormitori

Consentireu els adosats?

Dins els nuclis antics, no

Quin futur cercareu per a Son Bonet?

Que quedi tal com està i les zones que no s'usin siguin zona verda

Com aturareu el camp de golf?

No se construirà

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit?

Sí, rotundament sí

Quines zones verdes promoureu als nuclis?

Segons la reforma de les NN.SS.

Com valorau els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals?

Sí, l'ampliarem

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits?

Sí

Com protegireu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba?

Entra dins el patrimoni cultural de Marratxí i els protegiem

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

Segons la necessitat, fent un estudi dels pressuposts

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana?

Creació del policia de barri; que sempre sigui el mateix amb un equipament adequat

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major?

Posant un límit d'horari d'aparcament durant el dia

Canvis a la Fira del Fang?

Fer-la més popular

Com dureu a terme més promoció dels ollers?

Creant una escola artesanal del fang

Canvis a les Festes de Sant Marçal?

Fer-les més populars i amb més participació del poble; que serveixi com a recerca de la identitat del nostre poble

Canvis a les Festes populars dels nuclis?

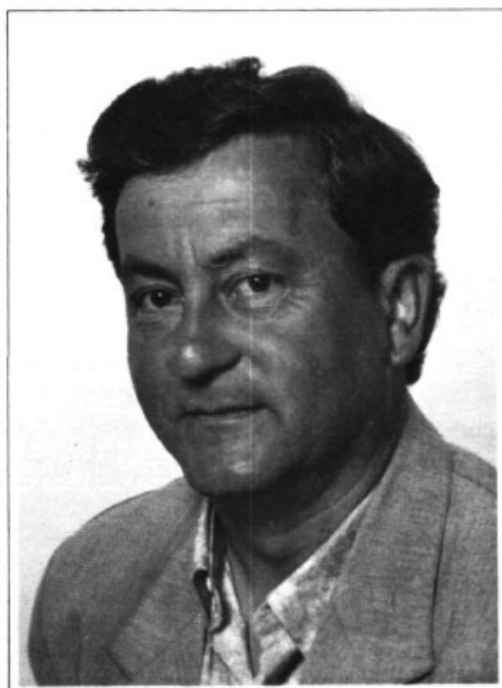
Igual, però referit a cada nucli

QUE HI AFEGIU?

L'objectiu prioritari d'Esquerra Unida de Marratxí és fer un Ajuntament participatiu per a que el poble s'hi impliqui i controli l'actuació de l'Ajuntament.



PER UN MARRATXÍ DE TOTS




Partit Popular
 **UNIÓ MALLORQUINA**

Eleccions 1991

SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL DE LA COALICIO **PP-UM** I EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Els normalitzarem progressivament

Com protegiu la Naveta de Son Caulelles?

Farem el possible per a que sigui espai públic

On fareu més cases de Cultura?

A cada nucli on no n'hi hagi

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

Crearem una plataforma cultural

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració? Com?

Tot d'una que entrem

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

Subvencionarem les que no tinguin ingressos o tinguin dèficit, principalment

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

Les estudiarem. El millorarem en lo possible

On fareu més instal·lacions esportives?; tipus?

A cada nucli, sobretot poliesportius

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Subvencionarem les que no tinguin ingressos o tinguin dèficit i tinguin més acceptació

SANITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Carma no ha de fer olors ni renou; si fa això hom l'expedientarà. Lo millor seria treure Carma de la zona urbana

Com veis el Centre sanitari?

Té una dificultat de transport; d'altra banda és útil

Teniu clara la qüestió de transport per arribar-hi?

Es el problema que s'ha de resoldre. Estudiarem la creació de línies de microbus i el contacte amb FEVE

Política de dispensaris als nuclis?

En crearem allà on faci falta

Arbitrareu uns serveis d'urgència?

El centre sanitari ha de servir per a les urgències

On fareu centres de tercera edat?

A cada nucli

On fareu centres d'esplai i joventut?

S'han d'arreglar els poliesportius i centres d'esplai que hi hagi

On promoureu la xarxa de clavegueram?

A tots els nuclis

Criteris per subvenció entitats socials, socio-educatives?

Tenint en compte el dèficit i la importància

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementiri privat?

S'ha d'ajustar a la legalitat, però aquestes coses s'han de consultar al poble

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

Farem gestions per connectar el clavegueram amb Palma

Mesures envers els desastres urbanístics fets?

Es una pena dir "està fet"; el que s'ha de mirar és que no torni a passar

Mesures envers les urbanitzacions il·legals?

S'ha de tenir en compte que en aquestes urbanitzacions hi viuen persones. S'ha de fer el possible per solucionar aquest problema greu a aquesta gent

Com entendre l'urbanisme el nou consistori?

Ha de ser harmònic amb l'entorn i ha de respectar els nuclis vells

Consentireu els adosats?

Trob que als nuclis vells no hi ha d'haver adosats

Quin futur cercareu per a Son Bonet?

S'ha d'aconseguir la utilització de part de l'aeroport com a espai públic i verd. A més, és possible

Com aturareu el camp de golf?

El camp de golf ha d'entrar dins la revisió del pla urbanístic de Marratxí i veurem si entra o no entra

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit?

Sí, està previst

Quines zones verdes promoureu als nuclis?

Arreglarem les que hi ha i en farem de noves si fa falta

Com valoreu els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals? Se mantindran els que hi ha i estudiarem la possibilitat d'augmentar-los perquè el gran valor del nostre poble és el paisatge que tenim, i el dia que el perdrem, bona nit Marratxí

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits? Sí, és clar que sí

Com protegiu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba? Impedint l'asfaltat del camí i senyalitzant-lo adequadament com la cova

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

Pujarem el mínim possible, inclòs el cadastre

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana?

Motivant la P.L. per a que s'adapti al projecte de futur que duim per Marratxí. La P.L. ha de funcionar i el ciutadà s'ha de sentir segur les 24 hores del dia

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major?

Ho solucionarem posant el carrer Majos i Olesa de sentit únic quan sigui possible

Canvis a la Fira del Fang? Té un nivell molt alt. Just mantenir-lo ja anirà bé, però procurarem millorar-lo i internacionalitzar-lo

Com dureu a terme més promoció dels ollers?

Amb la fira estan promoguts. Gestionarem la carta d'artesa per a ells

Canvis a les Festes de Sant Marçal?

Hi ha d'haver més participació popular de part de tots els nuclis de Marratxí i s'han d'aprofitar per fer més actes culturals

Canvis a les Festes populars dels nuclis? S'ha d'aconseguir més participació popular. I s'han de recuperar les dels quintos i glosadors

QUE HI AFEGIU?

Es evident que dins Marratxí es produirà un canvi i consider que el guanyador ha d'esser el mateix poble.



Especial Eleccions

CDS

IU

UM-PP



	Pere Munaret i Vilarrodona	Albert Aguilera i Hermida	Pere Amengual i Bestard
Nom i llinatges			
Edat; Lloc i data naixement	40, Palma, 24-XI-50	34, Alacant, 31-X-1956	41, Pòrtol, 29-VII-1949
Lloc de residència, des de	Es Pont d'Inca Nou, fa dos anys	Palma, 33 anys	Pòrtol, sempre
Casat amb	Joana Martí Roca	Francesca Vanrell Amengual	Esperança Amengual i Garau
Professió de l'esposa	Emplecada Eurochef	Mestra	Ceramista
Núm de fills/es	Dos	Un	Dos
Estudis/titulació	Batxiller superior	Batxiller superior, Mestre industr.	Llicenciat en Filosofia i Lletres
Professió	Tècnic d'aviació	Professor F.P.	Professor d'Autoscola
Lloc de treball	Aeroport Son Sant Joan	Fs Liceu	Autoscola Kalet
Hobbies	Tennis, Futbol, Lectura	Fotografia	Escriure
Tipus de lectura	Novella	Novella històrica	Tota casta de lectura
Tipus de Música	Moderna	Jazz	Clàssica
Tipus de Cinema	d'entreteniment	Cinema clàssic espanyol	L'imaginatiu, al marge del gènere
Programa de TV	Informe Semanal	Documentals	Informatius
Plat de cuina	Sopes mallorquines	Arròs brut	Pa amb oli amb cuixot i formatge
Esport practicat	Tennis	Cap	Futbol i atletisme
Esport seguit	Futbol	Bàsquet	Pràcticament tots
Des de quan està en política?	Fa cinc anys	Des dels 16 anys	Sis mesos
Historial polític. Altres candidatures	Militant de base dins UCD i CDS	Primer al PC i ara a Esquerra Unida	No en tenc
Que pretén amb la política?	Que les coses es facin ben fetes	Cercam la utopia de la democràcia participativa	Es una continuació de la meua activitat social i cultural
Si el seu grup no existís, amb quin aniria?	Amb un altre grup de centre	En qualsevol moviment alternatiu d'esquerres	Amb una llista oberta
En cas de minoria, amb quin pactaria?	El que respectàs el nostre programa	Amb cap	No pactarem
Amb quants regidors es donaria per satisfet?	Majoria absoluta	Tres	Amb els que el poble m'atorgui
Quina distribució preveu pels demés grups?	Igualdat PP-UM, PSOE; UIM	PSOE, 8; IU, 3; i la resta que s'ho repartescuin	Semblant a la de les darreres eleccions
Lema	Enteniment i futur	Un altre valor	Marratx ha d'esser de tots

26 - M

PSM

PSOE

UIM



	Rafel Crespi i Ramis	Martí Serra i Mas	Miquel Bestard i Parets
Nom i llinatges			
Edat; Lloc i data naixement	30, Pòrtol, 16-I-1961	44, Son Ferriol, 24-X-1946	48, Es Pont d'Inca, 15-VIII-42
Lloc de residència, des de	Pòrtol, 1981	Pòrtol, 11 anys	Es Pont d'Inca; sempre
Casat amb	Magdalena Rosselló i Alemany	Caterina Creus i Amengual	Teresa Matas i Miralles
Professió de l'esposa	Mestra d'escola	Professora B.U.P.	Pintora
Núm de fills/es	-	Tres	Tres
Estudis/titulació	Llicenciat en Filologia (Barna)	Estudis universitaris	Primaris
Professió	Professor d'Institut	Metge	Administratiu
Lloc de treball	Inst. Berenguer d'Anoia (Inca)	Hospital Joan March (Caubet)	KAS
Hobbies	Escriure	Llegir, futbol i música	Cercar esclatassangs i esports
Tipus de lectura	Novel·la	Novel·la	Prensa diària
Tipus de Música	Rock en català	Clàssica i Jazz	Sarsuela
Tipus de Cinema	De qualitat	Comèdia	Acció
Programa de TV	La vida en xip/Tres pics i repicó	Cinema i Esports	Telediario
Plat de cuina	Paella	Paella	Paella
Esport practicat	Futbito	Futbol	Futbol
Esport seguit	Futbol	Futbol i tennis	Ciclisme
Des de quan està en política?	Sempre m'ha preocupat el benestar del poble	Quatre anys	Vint anys
Historial polític. Altres candidatures	Mai; és el primer pic	Regidor de l'Ajuntament de Marratxí. Sempre al PSOE.	Vuit anys a l'època franquista, 4 independent i 4 amb U.M.
Que pretén amb la política?	Millorar benestar i nivell cultural del nostre poble	Aconseguir una millora del nostre poble i dotar-lo dels serveis que li corresponen	Servir lo millor que pugui al poble
Si el seu grup no existís, amb quin aniria?	Inventaria un partit nacionalista no sucursalista	Amb el que tengués un programa que s'adaptàs a les meves idees.	Amb cap
En cas de minoria, amb quin pactaria?	Amb el que s'apropi més al nostre programa	Amb el que tengués un programa més semblant i unes persones capaces de dur-lo endavant	Ho decidirà el comitè.
Amb quants regidors es donaria per satisfet?	Tres	Majoria absoluta	Majoria absoluta
Quina distribució preveu pels demés grups?	PP-UM, 5/6, PSOE 6/7, UIM 2/3, PSM 2/3, Resta cap	Noltros majoria, i els altres es repartiran	9 independents, 4 PSOE i 4 PP-UM
Lema	A Marratxí tu hi guanyes	Viure Marratxí	Transparència.

AMB EL



A L'AJUNTAMENT!, TU HI GUANYES.

*per una
Nova Mallorca*

VOTA



**Vota
Rafel Crespi**



**A MARRATXI, EL VOT MÉS ÚTIL.
EL VOT MÉS ECOLOGISTA.**

SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL DEL **PSM I** EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Dins un any.

Com protegireu la Naveta de Son Caulelles?

Mantenint-la neta, més ben conservada i senyalitzada.

On fareu més cases de Cultura?

Adaptar un local polivalent a cada nucli.

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

Crear una plaça d'animador cultural que coordini i estimuli, i crear clubs de joves.

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració?
Com?

Tot d'una que poguem. Creant una plaça de normalitzador lingüístic.

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

Segons la presentació de projectes.

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

Fer el que hi hagi que fer per a que sigui de màxima utilitat.

On fareu més instal·lacions esportives?; tipus?

Pistes esportives al Pla de na Tesa, es Pont d'Inca nou i altres nuclis legals.

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Afavorint i subvencionant l'esport base.

SANITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Que compleixi la llei.

Com veis el Centre sanitari?

No és solució ideal, però forma part de la política sense cap tipus de planejament duita a terme fins ara.

Teniu clar la qüestió de transport per arribar-hi?

Sí, públic i gratuït pels jubilats.

Política de dispensaris als nuclis?

Sí, s'ha d'oferir un millor servei al ciutadà. Montar-ne i dotar-los.

Arbitrareu uns serveis d'urgència?

No és competència municipal, però reivindicarem la seva creació.

On fareu centres de tercera edat?

On hi hagi una demanda potencial.

On fareu centres d'esplai i joventut?

Igualment, on hi hagi demanda.

On promoureu la xarxa de clavegueram?

A tots els nuclis legals que no en tinguin.

Criteris per subvenció entitats socials, socio-educatives?

Segons els projectes que es presentin.

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementeri privat?

Que s'adapti al projecte inicial.

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

S'estudiaran les distintes alternatives que es

puguin donar.

Mesures envers els desastres urbanístics fets? Mesures envers les urbanitzacions il·legals?

Es un problema de difícil solució.

Com entendrà l'urbanisme el nou consistori?

Creixement racional.

Consentireu els adosats?

Dins els nuclis històrics, no; i en zones rústiques, tampoc.

Quin futur cercareu per a Son Bonet?

Deixant-lo tal com està, cercant un ús esportiu per al poble.

Com aturareu el camp de golf?

No en deixarem construir cap.

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit?

S'estudiarà.

Quines zones verdes promoureu als nuclis?

Conservant les que hi ha i molta gent no ho sap.

Com valoreu els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals?

S'estudiarà el seu desenvolupament global.

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits?

Com protegireu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba?

En la seva totalitat i en la mesura de les nostres forces.

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

Cap.

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana?

Adequant la plantilla de la PL al que marca la llei.

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major?

S'ha de fer una ordenació del trànsit per millorar-lo.

Canvis a la Fira del Fang?

Potenciar-la.

Com dureu a terme més promoció dels ollers?

Fent mapes a l'entrada del poble, subvencionant la seva presència a fires de la resta de l'illa i fora de Mallorca.

Canvis a les Festes de Sant Marçal?

Donar-los més força i fer-les més popular.

Canvis a les Festes populars dels nuclis?

Cap. Mantenir-les i potenciar-les.

QUE HI AFEGIU?

Si governam, tot això ho farem.





Martí Serra
Candidat a Batle



Francesc Obrador
Candidat a President

A MARRATXÍ

VOTA PSOE



Decisió de progrés

SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL DEL **PSOE** I EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Des del principi de govern

Com protegireu la Naveta de Son Caulelles?

L'Ajuntament ha de col·laborar per protegir tot el patrimoni històric i artístic de Marratxí

On fareu més cases de Cultura? Dins cada nucli on no n'hi hagi

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

Dinamitzant des de l'Ajuntament totes les activitats d'esplai, educatives i culturals ja existents i prenent iniciatives dins aquest àmbit

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració? Com?

Des del principi

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

Prioritzant les subvencions segons les necessitats i interès que pugui representar per al poble

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

S'estudiarà el projecte per veure la viabilitat

On fareu més instal·lacions esportives? tipus? A cada nucli de població per a que la gent tenguí accés a la pràctica de l'esport

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Segons el número de practicants i que no siguin lucratives

SANTITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Negociar amb l'empresa una ubicació més adequada, sobretot per la zona que causa més molèsties que altra (la de tractament de residus)

Com veis el Centre sanitari?

Es un fet que existeix; té mala ubicació. Rendibilitzar-lo socialment

Teniu clara la qüestió de transport per arribar-hi?

Sí, un bus gratuït per a la tercera edat i conveni amb FEVE

Política de dispensaris als nuclis? Potenciar els existents i dotar-los amb mitjans tècnics, metges i infermeres

Arbitrarem uns serveis d'urgència? Sí, que el PAC estigui dotat dels mitjans humans per donar un servei adequat a la població

On fareu centres de tercera edat? A cada nucli de població

On fareu centres d'esplai i joventut? Aprofitant les cases de cultura per instal·lar-hi els centres d'esplai i joventut

On promoureu la xarxa de clavegueram?

En Es Pla de na Tesa, Pòrtol, Sa Cabaneta i Es Garrovers

Criteris per subvenció entitats socials, socio-educatives? Segons les activitats i objectius que tinguin i que siguin per al benestar del poble

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementeri privat?

Es una realitat. Hem presentat un recurs de reposició contra l'acord de la comissió de govern que aprovà l'ampliació. Farem que hagi de complir la legalitat i que dongui el màxim de compensació al poble de Marratxí

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

Fent un estudi per a la seva ubicació i que sigui el menys molest per a qualsevol nucli de població

Mesures envers els desastres urbanístics fets?

Amb una política de recuperació de les façanes dels nuclis antics i aprofitant les obres del clavegueram en lo possible fer les canalitzacions de telèfon i elèctriques subterrànies.

Mesures envers les urbanitzacions il·legals?

Es un fet. Tota persona té dret a una vivenda digna, i això

passa per tenir-la legal, per lo que donarem totes les facilitats per a que això es faci

Com entendrà l'urbanisme el nou consistori?

Procurant que les noves vivendes s'adaptin a l'entorn i protegir els nuclis tradicionals i el territori

Consentireu els adosats? Dins els nuclis antics, no

Quin futur cercareu per a Son Bonet?

S'ha de conservar el mínim com a aeroport i negociar amb aviació civil per a que cedesqui sòl per instal·lacions esportives

Com aturareu el camp de golf? Intentarem que no sigui una excusa per urbanitzar els seus voltants i que per regar-lo no s'usi aigua potable

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit?

Creim que s'han de revisar

Quines zones verdes promoureu als nuclis?

S'ha de fer un estudi per cercar llocs adequats a cada nucli

Com valoreu els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals?

Defensem que hi hagi espais protegits i àrees naturals.

Col·laborarem amb totes les institucions per dur-lo endavant

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits?

Sí. I s'ha de fer una revisió del mateix per ampliar-lo en lo possible i per ajudar a la conservació del patrimoni de Marratxí

Com protegireu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba? S'ha de protegir com a patrimoni històric-artístic i cultural de Marratxí

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

L'actual govern PP-UM-Independents ja els ha apujats i es començaran a pagar des del setembre. Si s'administra bé el pressupost no fa falta pujar el pressupost.

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana? Adaptar la P.L. al que marca la llei, segons el número de població, i creació de policia de barri

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major?

No només són aquests; n'hi ha d'altres. Regulant la velocitat i estudiant la possibilitat d'aparcaments

Canvis a la Fira del Fang? Tots els que siguin possibles per potenciar-la

Com dureu a terme més promoció dels ollers? Promocionant-los a nivell de publicitat i afavorint la distribució i venda dels seus productes

Canvis a les Festes de Sant Marçal? Intentant una major participació ciutadana i de les AA.VV. per a que siguin les festes de tot Marratxí

Canvis a les Festes populars dels nuclis? Potenciar-les en la mesura de lo possible i donant-los més subvencions

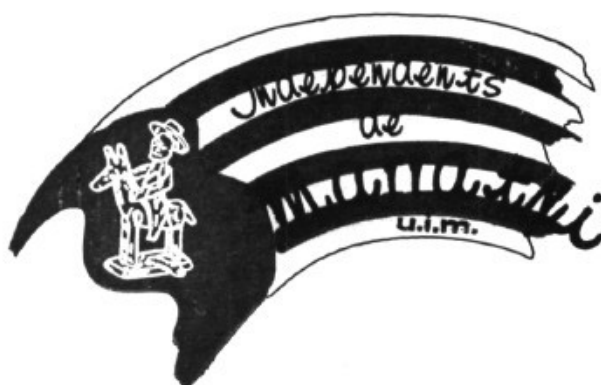
QUE HI AFEGIU?

Lo primer que farem serà solucionar els problemes del metge i l'assistència sanitària que, en aquests moments, pensam que és el problema més greu que pateix tota la població de Marratxí.





PER UN AJUNTAMENT
TRANSPARENT
VOTA
INDEPENDENT



SEGONS EL PROGRAMA ELECTORAL D'UIM I EN CAS DE GOVERNAR...

CULTURA / EDUCACIO

Quan normalitzareu els noms dels carrers?

Dins els quatre anys

Com protegiu la Naveta de Son Caulelles?

Com a monument arqueològic

On fareu més cases de Cultura?

Allà on no n'hi ha

Com augmentareu els Serveis i l'oferta cultural?

Fent un delegat de cultura i nomenant un assessor a cada

nucli

Quan normalitzareu lingüísticament l'Administració?

Com?

Seguir com ara i arreglar el pendent

Quin criteri s'aplicarà per a subvencions entitats culturals?

Potenciar econòmicament i materialment la cultura

ESPORTS

Quines reformes fareu al Poliesportiu Ca'n Rubiol?

L'hem d'acabar dins els dos primers anys

On fareu més instal·lacions esportives?; tipus?

Allà on no n'hi ha

Quin criteri aplicareu subvenció entitats esportives?

Segons les necessitats de cada entitat

SANITAT / SERVEIS SOCIALS

Mesures que prendreu envers Carma?

Si fos el batle ja hauria resolt el problema

Com veis el Centre sanitari?

No estam d'acord en la situació, però sí amb un centre sanitari que funcioni, sempre i quan Insalud hi posi els mitjans necessaris

Teniu clara la qüestió de transport per arribar-hi?

Un bus de circumval·lació pel terme i davalladors de FEVE

Política de dispensaris als nuclis?

Es un tema d'Insalud

Arbitrareu uns serveis d'urgència?

De fet ho serà el centre sanitari

On fareu centres de tercera edat?

Es Pont d'Inca, Es Pla de na Tesa, Pòrtol i Sa Cabaneta

On fareu centres d'esplai i joventut?

A cada nucli

On promoureu la xarxa de clavegueram?

Pòrtol i Es Pla de na Tesa

Críters per subvenció entitats socials, socio-educatives?

Segons les necessitats de cada entitat

URBANISME / ESPAIS NATURALS

Mesures que prendreu envers el cementiri privat?

Si és legal, endavant; si no ho és, aturarem les obres

Com resoldreu la qüestió de la depuradora?

Oficialment no sé que ni hagi d'haver cap

Mesures envers els desastres urbanístics fets?

S'han de conservar les cases antigues del casc i no

deixar edificar els adosats sempre que estigui dins la llei

Mesures envers les urbanitzacions il·legals?

Les que són legalitzables es legalitzaran. On no es pugui legalitzar, s'aturaran les obres d'una manera ferma

Com entendrà l'urbanisme el nou consistori?

Aplicarem la llei

Consentireu els adosats?

Sempre que estiguin dins la llei

Quin futur cercareu per a Son Bonet?

Me pareix bé que sigui un aeròdrom esportiu i si es pogués fer faríem espais verds

Com aturareu el camp de golf?

S'ha d'estudiar el projecte

Fareu reforma de Normes subsidiàries? En quin sentit?

Les que siguin necessàries

Quines zones verdes promoureu als nuclis?

Allà on hi hagi terrenys destinats a zona verda, i més que en puguin sortir

Com valoreu els espais protegits? ampliareu el catàleg d'àrees naturals?

Sí, l'ampliarem

Fareu valer el catàleg d'edificis protegits?

Sí

Com protegiu de fet la Cova de Son Caulelles i el Camí de sa Bomba?

El camí tal com està, i la cova com a monument arqueològic

ALTRES

Quins impostos i contribucions apujareu?

Pujarem el mínim segons les necessitats

Com fareu sentir la Seguretat ciutadana?

Posar la P.L. dins cada nucli

Com resoldreu la regulació trànsit C/ Olesa - Major?

Farem un estudi per donar-li una solució

Canvis a la Fira del Fang?

Sempre que sigui per donar-li més auge

Com dureu a terme més promoció dels ollers?

Mantenir reunions amb ells per cercar idees i potenciar-los

Canvis a les Festes de Sant Marçal?

Sí, hi haurà canvis, particularment econòmics

Canvis a les Festes populars dels nuclis?

Augmentarem els ajuts econòmics

QUE HI AFEGIU?

L'Ajuntament, si noltros guanyam, volem que tenguim les portes obertes per al poble, que el ciutadà, si té un problema, sàpiga a qui dirigir-se.



ELECCIONS MUNICIPALS I AUTONOMIQUES

26 DE MAIG DE 1991

TAULES ELECTORALS A MARRATXÍ

PÒRTOL - *S'ESCOLA VELLA*

SA CABANETA - *S'ESCOLA VELLA*

ES PONT D'INCA NOU - *COL.LEGI BLANQUERNA*

ES PONT D'INCA - *S'ESCOLA VELLA*

ES PLA DE NA TESA - *S'ESCOLA VELLA*

SA CABANA - *ES LICEU*



CANDIDATS AL CONSISTORI DE MARRATXI

CDS

Pere Munaret Vilarrodona
Rafel Serra Tous
Victoriano Sánchez Martínez
Llorenç Ferriol Frontera
Vicenç Tugores Frau
Antoni Maldonado Gómez
Teresa Morant Fuster
Rafel Ferragut Bosch
Bernadí Campomar Pons
Joan Pizà Melià
Isabel Quesada Gutiérrez
Brenda Jeanne Kibby
Antoni Urrea Valverde
Guillem Simó Jofre
Josefina Hueso Pechuan
Miguel Pérez García
Pau Payeras Fiol
Vicenç Far Bennassar
Apol·lònia Pocoví Pou
Angel Ambrosio Vafio Orquín

IU

Albert Aguilera Hermida
Mariano Izquierdo García
María de los Angeles Ortega Barquiel
María de los Angeles Llanos Solís
José Manuel Calvo Castro
María Magdalena Tugores Bautista
José Carlos Martín Cacho
Magdalena María Villacorta López
José Fernando Iglesias González
Ignacio Barrado López
María Victoria Hidalgo Ruiz
Miguel Charneco Boza
María Victoria Rubio Gallo
Francisco Rojas Linares
Segunda Cacho Pérez
Mercedes Hernández Moreno
María Pilar Baeza Ruiz
Amador Coll Verger
Aurora Alba Pérez
Elena Martínez Sánchez

PP - UM

Pere Joan Amengual Bestard
Gregori Bibiloni Juan
Bartomeu Barceló González
Antonio Abellán Sánchez
Joan Juan Garau
Marçal Palou Rigo
Jaume Grimalt Cantero
Andreu Fons García
Manuel Rotger Salas
Federico J. Delgado Gelabert
Manuel Sierra Guajardo
Miguel Blascos Frau
José Cáceres Molina
Joan Coll Cañellas
Joan Estarellas Perelló
Joan Navarro Flores
Ana Maria Moreno Fuster
Josep Lleonart
Bartomeu Salvà Cañellas
Guillem Vidal Bibiloni

PSM

Rafel Crespi Ramis
Antoni Medina López
Margarida Serra Capó
Guillem Ramis Moneny
Jaume Serra Vidal
Jesús Ramírez Vadell
Jaume Serra Vanrell
María Pilar Mas Seguí
Guadalupe Pulido Roman
Josep Antoni Alcover Tomàs
Antoni Roig Sierra
Bernat Sureda García
Ramon Ensenyat Pons
Francesca Comas Capó
Rafel Perelló Oliver
Joan Melià Marí
Joana Maria Fiol Jordà
Maria Ramis Palmer
Joan Arrom Nadal
Joana Lluïcia Roca Manera

PSOE

Martí Serra Mas
Joan Josep Guardiola Borràs
Daniel Guirao Navarro
Miquel Coll Cañellas
Guillem Juan Mas
Maria Concepció Obrador Guzman
Manuel Pardo Cabot
Joan Mir Torrens
Domingo Nieves Moreno
Miguel Angel Rodríguez Rodríguez
Miguel Angel Cabeza Rodríguez
Josefa Sáez Ramírez
Sebastià Alou Vicens
Miquel Roig Vallès
José Franco Muñoz
Maria Rosa Vich Serra
Josefina Lago Casteleiro
Tomàs Bujosa Castaño
Jesús Rodríguez Fresneda
Josep Vallejo Amengual

UIM

Miquel Bestard Parets
Miguel Romaguera Cañellas
Jaume Roig Jaume
Jaume Bibiloni Ferrà
Toribio Cádiz Martínez
Joan Bestard Parets
Joan Xamena Català
Maria Alloza Ramis
Miquel Moyà Cerdà
Josep Manuel Vera Garcia
Julià Colom Serra
Margarida Mesquida Prohens
Luis Tapia Gómez
José Escobar Calvo
Antoni Gómez Juan
Eleazar Gallardo Navarro
Maria Rosselló Horrach
Sebastià Fiol Juan
José Franco Díaz de Bustamante
Miquel Ribas Tugores

Als qui sigueu elegits el proper dia 26
vos demanam que defenseu Marratxí, la terra i els seus habitants,
amb fets i no únicament amb paraules,
deixant fora de la Casa de la Vila
els interessos personals, l'ambició i l'afany de poder
a què, dissortadament, ens té acostumats la classe política.
I això durant els propers quatre anys...





Ells voten, i tu?

Votar és decidir el futur de la nostra Comunitat. Per això és important que tots hi participem. Amb el vot exercim la democràcia i tu també hi tens part.

El pròxim dia 26 de maig decidirem entre tots els qui formaran el Parlament, els qui ens representaran i dirigiran el destí de la nostra Comunitat.

Amb la teva decisió individual, configuram el futur comú. Per això, cadascú vota pel bé de tots. Participar és important. Ells ho saben i per això voten.

El futur de Balears també depèn de tu.



GOVERN BALEAR

decideix
VOTA

PER BÉ DE TOTS



26 DE MAIG

ELECCIONS AUTONÒMIQUES

OPINIÓ

EL CATALÀ I CERTES EMISSORES DE TELEVISIÓ

No es tracta de posar més llenya al foc en la discussió de quina variant del català s'ha d'emprar al mitjà televisiu al nostre país. Precisament, el que exposaré és el que pens sobre dues emissores concretes de televisió i la seva actitud cap a la llengua dels països catalans.

Des de fa no gaire temps, gràcies o desgràcies a Voltor SA, es rep a part del nostre territori el Canal9 televisió valenciana. Si bé subjectivament és un canal que consider de no gaire qualitat, el que no m'agrada i consider objectiu és l'actitud de l'esmentat canal respecte la que és la nostra llengua, i el gran mal que suposa per al Català, tant al país Valencià com al nostre. No sé si vos haureu fixat que aquesta emissora mai es refereix a la seva llengua amb el nom de "Català", substituint el nom pel de valencià tant si es refereixen a la parla del lloc com, i això és més greu, la llengua escrita. I això és un càncer que fomenta de cada dia el creixement de les idees de separació idiomàtica entre la gent del poble pla, malgrat que no passi així, lògicament, entre la gent de cultura. Però no hem d'oblidar que en el fons el poder el té la gent del carrer.

Ademés, i això és el pitjor de tot, s'ha sabut que dins l'emissora tothom té un recull de paraules prohibides per la direcció del canal per considerar-les pròpies del Català i no del valencià. Sí, heu llegit bé. A tot això, i per acabar de rematar, hem d'afegir la mala actitud lingüística dels seus presentadors al parlar en espanyol a un altre que sigui espanyol malgrat que entengui el Català, i també el fet d'emetre gran quantitat de pel·lícules i programes en aquesta llengua.

Així doncs, i vist el panorama, no acab d'entendre perquè VoltorSA ha fet esforços per la visualització d'una emissora de televisió que només pot dur perjudicis per a la salut del Català al nostre país. El contagi de les idees i postures d'aquesta emissora pot fer molt de mal a la nostra llengua, com ja ho està fent al mateix País Valencià. Més valdria s'haguessin destinat aquests doblers a millorar la recepció del Canal33 que encara no té molta qualitat d'imatge i que a molts de llocs (com per exemple casa meua) es fa pràcticament impossible de veure.

La següent qüestió a tractar és sobre les emissions de la privada Antena3 a Mallorca. En aquest cas, el mal el trobam dins ca nostra mateix. L'estiu passat es començaren a rebre a Ciutat les emissions d'aquest nou canal. Fa mesos que es van començar a emetre una sèrie de programes exclusivament pel nostre país en desconnexió de l'emissió general. Pensava jo que, donat que les emissions eren exclusives per a Mallorca i tractant-se d'una emissió privada, tendríem l'oportunitat de poder ser espectadors de les notícies de ca nostra en la llengua que parlem a ca nostra. No va ser així. Tot en espanyol. L'únic que se sent alguna vegada en Català és alguna opinió demanada als vianants, que, lògicament veient que es tracta d'una emissió per a Mallorca parlen en mallorquí. És especialment vergonyós veure que una emissora de televisió que destina els seus programes als mallorquins, i que la majoria dels professionals que la integren són mallorquins, canvii la llengua pròpia de Mallorca per una altra que no li és pròpia. Decepcionant.

El que ens cal fer als qui encara ens importa la llengua Catalana és lluitar per a que casos com els anteriors no proliferin per

les televisions de les Illes mallorquines. Recordem que som els hereus i deixebles de la tasca de Lluís, Alcover, Moll... i hem de complir els seus desitjos, posant-hi tot el nostre esforç, per a que qualche dia el Català sigui al nostre el país allò que li pertoca ser, i estigui al lloc que li correspon.

Gabriel Angel Vich i Martorell.

EL BIPARTIDISME, UNA MAL PER AL POBLE

Ara, en temps d'eleccions, una de les tàctiques que s'empren per a conquistar vots és la de dir: "Votau-nos a noltros que sinó guanyaran aquells", (essent aquells un partit ben concret). Això fa que l'electorat i també els polítics es divideixin en dos fronts separats i irreconciliables. Per aquest camí, s'arriba fins i tot a l'enemistat personal. (Crec que les divergències polítiques han d'existir però mai han d'ultrapassar límits tan sagrats com els de l'amistat personal).

El bipartidisme, arribat a aquest punt, és nefast perquè llavors, aquestes rancúnies, aquests odis dominen per damunt el bé comú - màxima aspiració de tot polític de bon cor - i pareix que en comptes de lluitar per al bé del poble allò que fan és, com es diria en llenguatge planer, "fer-se sa punyeta els uns als altres".

Però la cosa pareix que es complica més i a vegades aquets odis, aquestes bregues ultrapassen el terreny municipal i a l'hora d'invertir en el municipi altres institucions (Govern Balear, Consell Insular, Govern de Madrid) pareix que tenen en compte aquestes bregues i llavors no hi inverteixen perquè a Marratxí no hi comanden els seus. La col·laboració i l'enteniement entre les institucions es fa impossible i això els únics que ho pateixen són els pobres contribuents.

Marratxí hi ha perdut molt, aquests quatre anys, amb el bipartidisme, més que bipartidisme jo en diria bipersonalització (Guillem Vidal-Martí Serra). Potser des del PP-UM els ha interessat molt donar aquesta impressió. "Que tota l'oposició feta pel PSOE ha estat conseqüència de l'enrabiada per no haver guanyat les eleccions". Però potser, el PSOE, amb certes actuacions personalistes, que tenien com a rerafons altres ambicions que no eren Marratxí, no se n'ha sabut desfer d'aquesta impressió. el resultat per al conjunt del poble ha estat més aviat penós: Encara no tenim Institut de Bup, els consultoris mèdics són tercermundistes, no hi ha clavegueram, ni enllumenat, hi ha clots pels carrers, tenim això sí moltes més urbanitzacions i un parell de quarterades per dur-hi tots els morts de Mallorca perquè s'hi podresquin a gust...) En definitiva, quatre anys de batalletes de les quals el poble no n'ha tret massa profit.

Per això creim que és més beneficiós un Ajuntament on cap força política obtengui majoria absoluta, que altres partits amb ganes de garantir la governabilitat, amb ganes de cooperar, amb ganes de fer feina, amb ganes d'aportar idees noves, hi entrin per tal que el benestar del poble millori. A l'ajuntament tu hi has de guanyar, fes que el teu vot sigui ben útil. No et deixis dur per passions cap al bipartidisme, tots hi sortirem guanyant.

Rafel Crespi i Ramis

COMPRAR BÉ ÉS

Consumir millor



El millor que et podem donar són aquests consells

7

CONSELLS PER CONSUMIR MILLOR.

- Coneix els teus drets, així podràs elegir la qualitat que mereixes en els productes i servicis.
- Defensar-te tu totsol és més difícil. Acudeix a les associacions de consumidors. En el teu propi interès.
- No dubtis a reclamar si creus que el producte que has comprat no compleix amb les condicions necessàries.
- Informa't bé en comprar, comprova els preus i estudia prèviament diverses alternatives a l'hora de decidir-te per una.
- Llegeix els contractes i negocia les condicions quan firmis una compra important.
- No compris productes que no estiguin degudament etiquetats.
- Acudeix a Direcció General de Consum, Oficines Municipals d'Informació al Consumidor i Associacions de Consum de les Illes Balears.



GOVERN BALEAR

Conselleria de Sanitat
i Seguretat Social



DIRECCIÓ GENERAL DE CONSUM

UN POC DE TOT

Per CORREU ens assabenten que:

L'APFM informa de la baixa de la directiva del vocal Jaume Casanovas, de Veu de Sóller. També envia un document sobre la situació dels serveis destinats a infància i joventut, i un article de Guillem Riera Colom, assistent social, sobre els serveis socials als pobles.

El CENTRE DE CULTURA "Sa Nostra" ens convida a l'exposició fotogràfica "Visió i presència. Javier Vallhonrat/Dieter Appelt" que tindrà lloc a la Sala Gran. Carrer de la Concepció, 12, de Palma.

La Diòcesi de Mallorca participa en la celebració de la Jornada Mundial de les COMUNICACIONS SOCIALS, decretada pel Concili Vaticà II amb l'objectiu de promoure entre els fells una reflexió sobre l'important paper que juguen els mitjans de comunicació i llurs possibilitats d'afavorir el progrés i la unitat dels homes de tot el món.

CONCERTS de Primavera Illa de Mallorca 1991 ha oferit una sèrie d'actuacions musicals a diversos indrets durant l'abril i primers dies de maig. Organitzat per ACA - Son Bielf.

L'Institut Balear de serveis a la joventut organitza a partir del 2 de maig a l'Alberg de la Platja de Palma el CURS DE PROMOTORS D'Ocupació. Tindrà una durada de 400 hores i va dirigit a joves entre 18 i 25 anys.

La FUNDACIÓ PÚBLICA DE LES BALEARS PER A LA MÚSICA presenta la Memòria corresponent al 1990. En dues temporades l'OSB haurà fet 65 concerts amb un total de 115 obres i la intervenció de 91 intèrprets. Hi ha hagut 10 obres d'autors balears i 21 intèrprets lligats a les nostres Illes.

L'Ajuntament de Palma ha fet memòria de Francesc de B. MOLL dins la setmana cultural "Ciutat viva".

MOZART i la Música sacra és un cicle de concerts d'aquell autor oferits pel cor i orquestra de cambra Studium al Castell de Bellver. Dies 4, 5, 11 i 12 de maig a les 19 h. Organitzat per l'Ajuntament de Palma.

El MUSEU nacional de Ceràmica i de les Arts Suntuàries González Martí, de València, ens dóna l'enhorabona pel llarg camí recorregut fins al 100 de forma tan profitosa.

El gabinet de premsa del la Federació Socialista Balear ens remet unes recents fotografies del candidat del PSOE, Francesc OBRADOR, i ens reitera la seva disposició per a qualsevol afer de comunicació.

Els senadors integrants del grup territorial del PARTIDO POPULAR de Balears en el Senado espanyol han efectuat un seguiment de les inverteccions estatals a la CAIB en el bienni 89-90. De les conclusions de l'informe es desprèn que, encara que hi hagi diferències entre les previsions i les realitzacions, per ara no hi sortim perdent.

A la QUINZENA SETMANA DE MÚSICA DE FELANITX, organitzada pel Patronat Local de Música, podem sentir, entre altres coses: el concert de Xavier Carbonell interpretant al clave obres de Mozart i d'autors mallorquins de la seva època (dia 3 V); un concert per a piano a quatre mans, amb obres de Mozart, Schubert, Brahms, Debussy i Ravel (dia 5 V); The S.C. Symphony Orchestra amb la Serenata per a cordes, de Txaikovski i la Simfonia núm 7 en Do Major "La Gran", de Schubert.

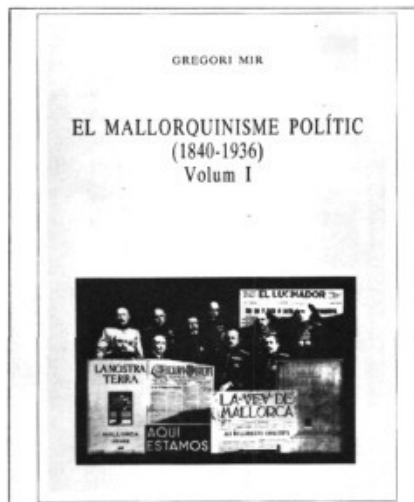
Ja està en marxa el programa d'actuacions a SES VOLTES. El corresponent al mes de maig és ampli i suggerent.

PUBLICACIONS REBUDES:

La Conselleria de Cultura, Educació i Esports, a través de l'Associació de Premsa Forana, ens ha fet arribar un lot de devuit llibres. Deixam constància del nostre agraïment. En properes edicions n'anirem oferint el contingut.

IN MEMORIAM. FRANCESC DE BORJA MOLL I CASASNOVES. Palma, 1991.

Opuscle amb l'Homilia en la missa exequial de Francesc de B. Moll i, celebrada a la Seu de Mallorca, pronunciada per Pere J. Llabrés.



EL MALLORQUINISME POLÍTIC (1840-1936), de Gregori Mir. Mallorca, 1990.

Un dels llibres més revulsius abans de la mort del general Franco fou precisament el publicat - amb aquest mateix títol - per les Edicions catalanes de París l'any 1975.

Obra clandestina, i d'autoria amagada sota el pseudònim "Anselm Lluï", va assolir una important demanda arreu dels Països Catalans i ben aviat va ser reconeguda com a obra imprescindible

per al coneixement de l'evolució d'uns esquemes ideològics que conduïen a la realització d'una política nacionalista a la nostra illa. Com diu l'autor en el pròleg, la funció del llibre "és oferir de forma ordenada i sistematitzada un repertori documental de les formulacions nacionalistes i/o autonomistes a Mallorca".

Ara, l'editorial Moll, a través dels volums 34 i 35 de la preuada col·lecció "Els treballs i els dies" ens ofereix altra vegada l'oportunitat de conèixer aquella mítica obra, revisada de bell nou per l'autor i ampliada amb més textos.

Al llarg de les vuit-centes pàgines de l'obra hi podem trobar escrits tan eloqüents com: Marian Aguiló, una sola pàtria i una sola llengua; Mallorca dorm; Francesc Cambó ofereix als mallorquins sumar-se a un possible Estat Català; Entre dues Mallorques; Fuera de aquí nos consideran pueblo muerto o fosilizado; El VIè Congrés de Minories Nacionals; Es per manca de ciutadans vius i conscients que vivim aquest submís esperit de resignació provincialiana; El dret dels pobles a la llibertat... Al llarg dels trenta capítols hi trobam noms que van des de Pons i Gallarza fins a Antoni Salvà, passant per Joan Alcover, Gabriel Alomar, Antoni M. Alcover, Miquel dels S. Oliver, Emili Darder, Joan Estelrich o Pere Oliver, per citar-ne alguns.

Es tracta, per tant, d'una lloable iniciativa de l'Editorial Moll per posar a l'abast una interessant eina documental, fruit d'una innegable tasca de recerca i selecció.

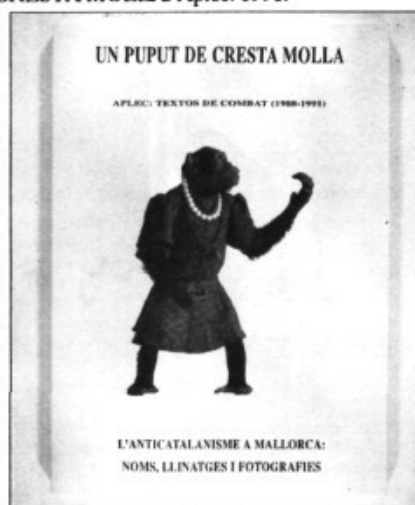
PROGRAMA de mà del concert de l'OSB celebrat el 8 II 91.

Les Danses concertants d'Stravinski, la Simfonia núm 3 de Miquel Marqués i la Serenata per a trompa i tenor de Britten comentades per Xavier Carbonell, a més d'algunes notes sobre els solistes.

UN PUPUT DE CRESTA MOLLA. Aplec. 1991.

Recopilació dels anomenats "textos de combat" de l'APLEC - Associació de Professors en Llengua Catalana - que han anat sortint a les pàgines de s'Arenal de Mallorca des de l'any 1988.

Consisteix en un conjunt de furibunds, i alhora documentats articles, sobre la fòbia anti-catalana d'una sèrie d'habitants de Mallorca, especialment de dos personatges que han ajudat a sembrar la confusió i l'aversion a la llengua catalana a través de llurs escrits a diversos mitjans



>>>

de comunicació: Antonio Alemany i Luis Cerdó.

Els pròlegs de reconeguts especialistes -Lluís V. Aracil, Antoni Artigues, Francesc Ferrer i Gironès- donen suport al recull analitzant alguns dels aspectes que presenta el problema lingüístic. Circumstància que s'agudita quan al darrere hi batega -més profund i vital- un problema polític i nacional.

Per la seva extensió i contingut els textos de l'Aplec seran material de consulta obligada a l'hora d'estudiar la problemàtica del nostre país en aquesta època. Si el llibre sociolingüístic per excel·lència dels anys setanta a Mallorca fou la *Polèmica* den Pep Gonetlla, *Un puput de cresta molla* constituirà l'obra que reflectirà les actituds dels anys vuitanta. En certs aspectes resulta la continuació de la problemàtica que presenta aquell, corregida i augmentada, és clar, a partir de l'agreujament que durant aquests vint anys ha sofert la situació que el provoca i el sustenta.

QUINZENA SETMANA DE MUSICA DE FELANITX. Primavera, 1991

Programa dels diferents concerts d'aquesta edició amb presentació de Guillem Pizà i Rosselló.

PUBLICACIONS PERIODIQUES:

D'entre les revistes associades a *PREMSA FORANA DE MALLORCA* rebudes destaquem:

S'ARENAL DE MALLORCA, 216 (I IV) En una foto dels candidats a batle del PSM hi podem veure el portolà Rafel Crespi.

COANEGRA, 82 (IV 91). Dona informació sobre la VII Fira del Fang, referida especialment a la participació santamariera. També reproduïxen un article sobre Son Torrella il·lustrat per Vicenç Sastre. Finalment, a la "Foto comentada" en surt una de 1945 amb el mestre en Joan Amengual "Calet".

FELANITX, 2740 (6 IV). Hi trobam "Per conèixer Mozart - 1" de la sèrie *Mozany*, que ens ofereix Pere Estelrich i Massutí cada mes.

FENT CARRERANY, 56 (III 91). Hi podem llegir un interessant article del company Damià Quetgles sobre l'amo en Pere des retrats, popular retratista de Maria de la Salut.

FOGANYA, 8 (III 91). La revista de Porreres es congratula amb el 100 de Pòrtula i ens desitja molts d'anys. Que ho pogueu veure!

MIRAMAR, 6 (I-III 91). Revista de Valldemossa que inclou una separata intitulada "Plecs de Cultura Popular" i dedicada al món del glosat: Colombram i Planisi, Pere Gil, el Cançoner popular de Mallorca, Domingo Garcias "Pintat", gloses i glosadors valldemossins, els Amics de la Glosa. Creim que es tracta d'una interessant iniciativa i esperam que tenguí continuïtat amb altres apartats d'aquesta cultura que es perd a passes gegantines.

ES SAIG, 124 (IV 91). La revista d'Algaida, a la secció "Noticiari-Publicacions rebudes" diu "aquest mes volem recordar el número cent dels bons amics de Pòrtula"; els felicitem per la fita a què han arribat i per haver-ho fet amb un exemplar dens, dilatit, digne, i un poc demorat". Sobretot això darrer! Gràcies.

S'UNIO DE S'ARENAL, 48 (IV 91). A la secció de Carme Roca hi trobam la crònica "SA TEULERA en la VII FIRA DEL FANG A MARRATXI" dedicada al ceramista i bon amic llucmajorer Miquel Albertí.

VEU DE SOLLER, 100 (19 IV). Enhorabona als amics sollerics... i per molts més!

ALIMARA, 23 (I-II 91). Butlletí informatiu del servei d'acció social. CIM.

BOLLETI INFORMATIU. Conselleria Adjunta a la Presidència CAIB, 6 (II 91). Recull de la normativa emanada de les diferents administracions públiques, tant de l'estat espanyol com de les comunitats autònomes,

entre el juny i el desembre de l'any 1990.

BUTLLETI de l'Associació Cultural Catalana als països nòrdics "les Quatre Barres", 49 (1991)

BUTLLETI OFICIAL DEL PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS, 119 (10 IV 91).

Inclou, entre d'altres, la Llei de Mancomunitats de municipis, la Llei reguladora de la iniciativa legislativa popular a les Illes Balears i la Llei de protecció dels arbres singulars.

CALVIA, periòdic d'informació municipal, 53 (IV 91)

CASA DE LA VILA. Butlletí informatiu municipal de Llucmajor, 4 (III 91)

Informa del pressupost per a enguany, que supera els 1360 milions.

DE NOU A SIS, 29 (III 91). Revista escolar del Col·legi Sant Gaietà.

ESTUDIS BALEARICS, 36 (1990). De temàtica variada, especialment centrada en història i literatura. Entre altres coses: *Esbós biogràfic dels sis perruques*, de Francesc Riera; "Juan Luis Estelrich y Costa i Llobera", de G. Bibiloni; La guerra de cors entre Jaume III i Pere IV, de Gabriel Ensenyat. També hi ha articles sobre: la població de Mallorca el 1667, l'Audiència de Mallorca, el castell de Bellver en temps dels reis de Mallorca, el comportament lingüístic en situació bil·lingüe, l'ensenyament de l'ètica a través de la premsa, i Max Weber i l'espirit capitalista.

Es de remarcar que únicament dos dels articles estan en català, malgrat ser una revista del nostre àmbit, amb un consell editor i de redacció format per personalitats del món cultural balear i amb autors majoritàriament de parla catalana.

FULL DOMINICAL, 9 a 17 (III, IV 91)

En el Núm. 9 (3 III) hi trobam un escrit de Miquel Mulet Coll, ex rector des Pont d'Inca, sobre el Dia d'Hispanoamèrica. En el 12 (24 III) el mateix autor ens parla de "Missions: ajudar a teixir un món nou". En el 13 (31 III) encara el trobam amb l'article "Donar i rebre", i, per fi, en el 14 (7 IV) ens ofereix "Compartir coses i persones".

FULL INFORMATIU. Obra Cultural Balear, 1 (III 91).

Inclou escrits del president de la Federació "Llull" i del de la mateixa OCB en memòria de Francesc de B. Moll, així com una sèrie de notícies i opinions que l'entitat fa arribar als socis. Ben arribat!

EL MARTINET, 43 (III 91)

NOTICIES TIRANT. Publicació de les Comissions Tirant lo Blanc, 3 a 7 (III IV 91).

Fulls dedicats a divulgar les diverses activitats que tenen lloc arreu dels Països Catalans en motiu del cinquè centenari de l'obra cabdal de Joanot Martorell.

El Núm 6 inclou la notícia que la presentació del Tirant a Pòrtol tendria lloc el 19 d'abril a la casa de Cultura, a càrrec de Joan Gelabert.

PARTIT POPULAR, 49 (III 91). A la llista PP-UM per a les eleccions autonòmiques hi podem llegir els noms de Guillermo Vidal (3) i Antonio Montilla (32).

REVISTA DE FERRERIES, 204, 205 (IV 91)

RUBRICATA. Setmanari de Rubí, 1896 a 1900 (IV 91). El 1899 (19 IV) inclou un suplement dedicat a la festa de Sant Jordi.

B.-

MOZANY

PER CONEIXER MOZART (II)

La correspondència entre Mozart i el seu pare ha estat un punt prou interessant a l'hora d'investigar la personalitat i la vida del nostre músic; de fet els musicòlegs i biògrafs l'han emprada i estudiada a fons. Però a la vegada aquesta correspondència té uns valors literaris que poden despertar l'interès del simple aficionat.

Seguint amb el repàs dels volums mozartians que podem trobar fàcilment a les llibreries, ens apareixen dos llibres amb seleccions d'aquestes cartes escrites per Mozart:

Mozart por él mismo (editat l'any 1967) i *Cartas de W. A. Mozart* (molt més recent i en conseqüència més elaborat i amb certes millores).

Si el primer ens selecciona només cartes adreçades al seu pare, el segon porta també cartes dedicades a altres personatges de l'època i que tingueren relació amb el músic. Així per exemple trobam els noms de l'arquebisbe Colloredo o de Nanerl, la germana de Mozart.

Es curiós llegir les idees que sobre la Música italiana o francesa tenia el compositor i fins i tot conèixer quines de les seves pròpies obres



idea de presentar una òpera basada en un text de Beaumarchais que estava prohibit.

Aquest mateix fragment de les memòries de Da Ponte apareix al llibre *Mozart amado de los dioses*, de recomanada lectura.

estimava o valorava més. Em sorprèn a mi, per exemple, la quantitat de referències que dedica Mozart a l'òpera *Idomeneo*. Ell mateix la tenia en molt alta estimació. De fet per compendre-la el 1781, deixà de treballar un altre títol, *Zaide*, que restà inacabat per a sempre. Només la tasca musicològica i de recerca de Leopold Hager ens ha permès recuperar aquesta òpera no fa massa anys.

Arribat a Viena procedent de Venècia i després de diferents històries més parecudes a la ficció que a la realitat, Lorenzo da Ponte contactà amb Mozart. Ambdós artistes treballaren junts i donaren a la història de la Música tres joies de l'operística de tots els temps: *Les noces de Fígaro*, *Don Giovanni* i *Così fan tutte*.

Sobre la gènesi de la primera en trobam referència a un recent volum publicat en castellà molt recentment: *Memorias de Lorenzo da Ponte*, en el qual el poeta ens descriu les passes que realitzaren per tal que l'emperador acceptàs la

PERE ESTELRICH I MASSUTI

M
U
S
I
C
A

I.- A l'obra de Josep Pla (precisament el passat 23 d'abril es commemoraren els deu anys de la mort de l'escriptor) trobam algunes, no gaire, referències musicals. I en concret m'ha interessat un article en el qual parla de Xavier Monsalvatge, dels tres Xavier Monsalvatge que ell conegué (padrí, pare i nét).

II.- El darrer dels Monsalvatge, el músic i crític no fa gaire que ha estat entre noltros amb motiu de la intepretació a Palma de dues obres seves: "Concertino 1+13" i "Concert breu".

En una tertúlia amena i relaxada parlarem de Pla i del seu retrat dels Monsalvatge, de l'època de la revista *Destino* que el mestre Xavier dirigí, de les crítiques al diari *La Vanguardia*, de les anades al Liceu i al Palau de la Música... i del volum de memòries. Un llibre a tenir en compte.

V
I
S
T
A

COL·LABORADORS: Bartomeu Aguilar, Maria Alloza, Pere Amengual i Bestard, Guillem Bosch i Roca, Xisco Busquets, Antoni Canyelles i Oliver, Rafel Crespí i Ramis, Pere Estelrich i Massutí, Marisa Iglesias, Maria Magraner, Josep Massot i Muntaner, Jaume Miralles i Ferrando, Bonifaci Molada i Pradas, Miquel Mut i Sureda, Núria Nogareda, Bartomeu Pou, Antoni Roca i Jerez, Antoni Rubí i Gómez, Francesc Sáez i Isern, Vicenç Sastre i Arrom, Cristòfor Tries i Serra, Josep Antoni Triay, Jaume Tugores i Berga, Gabriel A. Vich i Martorell.

PORTADA: Ex Pou des Coll (El futur de Marratxí si no hi posam remei), fotografia de Tolo Aguilar

CONSELL DE REDACCIO: Miquel Bosch i Auba, Rafel Creus i Frontera, Biel Massot i Muntaner, Joana Maria Matas i Alomar, Bernat Palou i Creus.

Imprès a Imatge 70

D.L.: PM 529/81

Nº 104, maig 1991

Aquell temps!



Grup de joves de Pòrtol, avui ja mares de família, en una excursió al Port de Pollença. Era l'any 1968. De dalt a baix i d'esquerra a dreta.

- 1.- Rosa des Forn, Francesca i Esperança Fiol de Cas Ferrer, Margalida Fiol "Mariera", Sor Rosa Bonín, Francesca Borràs.
- 2.- Francesca Pujol, Margalida "Morena", Bel "Xic".
- 3.- Caterina Puig, Francesca Bibiloni des Centro, Antònia "Pinet".
- 4.- Margalida Borràs.

Fotografia gentilmente cedida per Cristòfor Tries i Serra.